

мого языка; расширять общий кругозор и личностную эрудицию студентов.

Необходимо отметить, что в современной методической науке наряду с рассмотренным образовательным интернет-ресурсом активно используются в процессе иноязычного образования и другие интернет-технологии, в частности, видеоконференция, чат, хотлист, мультимедийный скрэпбук, трежа-хант, веб-квест и другие, а также социальные сервисы: блоги, подкасты, закладки, фликеры, что, несомненно, будет в центре нашего внимания в процессе формирования ключевых компетенций с использованием новых информационно-коммуникационных интернет-технологий в высшей школе.

Литература

1. Абалуев Р.Н., Астафьева Н.Е., Баскакова Н.И., Бойко Е.Ю., Вязовова О.В., Кулешова Н.А., Уметский Л.Н., Шешерина Г.А. Интернет-технологии в образовании : учеб.-метод. пособие. Тамбов : Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2002. Ч. 3. 136 с.

2. Брылева В.А. Развитие межкультурной компетенции студентов-лингвистов средствами виртуальной образовательной среды специального факультета : автореф. дис. ... канд. пед. наук. Пятигорск, 2007. 19 с.

3. Буренина Н.В. К вопросу о понятии социолингвистической компетенции // Информативная динамика текста в коммуникации : сб. науч. ст. / отв. ред. Ю.М. Трофимова. Саранск : Морд. гос. ун-т им. Н.П. Огарёва, 1999. С. 3 – 4.

4. Захарова И.Г. Информационные технологии в образовании : учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. 4-е изд., стер. М. : Изд. центр «Академия», 2008. 192 с.

5. Муратов А.Ю. Использование проектного метода для формирования межкультурной компетенции // Интернет-журнал «Эйдос». 2005. 23 мая. URL : <http://www.eidos.ru/journal/2005/0523.htm>.

6. Погодина И.А. Информационно-коммуникационная компетенция учащихся: проблемы и модель формирования // Открытое и дистанционное образование. 2009. Вып. 4 (36). С. 58 – 62.

7. Раицкая Л.К. Интернет-ресурсы в преподавании английского языка высшей школе: классификация, критерии оценки, методика использования : монография / Моск. гос. ин-т междунар. отношений (ун-т), каф. английского языка. М. : МГИМО (У) МИД России, 2007. № 5. 190 с.

8. Сысоев П.В., Евстигнеев М. Н. Внедрение новых учебных Интернет-материалов в обучение иностранному языку (на материале английского

языка и страноведения США) // Интернет-журнал «Эйдос». 2008. 1 февр. URL : <http://www.eidos.ru/journal/2008/0201-8.htm>.

Educational Internet resource “e-mail” as one of the means of sociolinguistic competence development at the students of non-linguistic higher schools

There are regarded the basic characteristics of the phenomena “sociolinguistic competence” and the efficiency of informational and communicative techniques use, particularly e-mail, to increase the effectiveness of the given personal characteristics development at the students of non-linguistic higher schools.

Key words: *Internet resource, e-mail, sociolinguistic competence.*

Л.А. МИЛОВАНОВА
(Волгоград)

ФОРМИРОВАНИЕ ЛИНГВОКРЕАТИВНОГО МЫШЛЕНИЯ В КОНТЕКСТЕ ДИАЛОГА КУЛЬТУР

Освещается методический аспект иноязычной речемыслительной деятельности, что поможет ответить на вопрос, как формировать лингвокреативное мышление средствами иностранного языка и культуры. Как показывает опыт межкультурного общения и функционирования в ином культурно-языковом пространстве, при обучении иностранному языку в контексте диалога культур стратегическое значение приобретает учет когнитивных процессов, которые призваны формировать языковую картину мира, фиксировать лексические единицы и их основные элементы в структурах семантической памяти, формировать с помощью и на основе лексических единиц понятия и концепты как кванты структурированного знания.

Ключевые слова: *лингвокреативное мышление, межкультурное общение, языковая картина мира, конвергентное мышление, дивергентное мышление, диалог культур, иноязычные речемыслительные умения, информационно-имитационное моделирование.*

Один из основных факторов развития личности – познание человеком окружающего мира. Как справедливо отмечает И. Ха-

ритонова, познание необходимо человеку для успешного осуществления преобразовательной деятельности, для оказания такого организационного воздействия на объекты внешней среды, которое позволяет чувствовать себя в ней комфортно. Для организационной деятельности как в духовной, так и в материальной сфере человек должен обладать необходимой информацией, которая интериоризируется в памяти индивида и экстерииоризируется посредством языка [6, с. 46]. Выдающийся мыслитель и ученый, основоположник теоретического языкознания В. фон Гумбольдт считал, что овладение другим языком есть приобретение нового видения мира. «Освоение иностранного языка можно было бы уподобить завоеванию новой позиции в прежнем видении мира; до известной степени фактически так дело и обстоит, поскольку каждый язык содержит всю структуру понятий и весь способ представлений определенной части человечества» [2, с. 70].

Стратегическое значение при обучении иностранному языку и культуре имеет учет когнитивных процессов, которые представляют собой сложную совокупность мыслительных операций, выстраиваемых на основе предшествующего опыта познания. Этот опыт, представленный, прежде всего, фоновыми знаниями, составляет интеллектуальный фон речевой деятельности и играет важную роль как в процессе восприятия и понимания письменной и устной иноязычной речи (при чтении и аудировании), так и в процессе речепорождения на иностранном языке (при говорении и письме). Различие между языками не является простым различием звуков и знаков. В каждой языковой форме, каждом слове выражаются собственный взгляд на мир, определенное направление мышления и представления.

Именно слово, являясь универсальной матрицей для фиксации и хранения информации, при своем соединении с образом-представлением, передавая ему свою семантику, и обеспечивает эффективное использование последнего как инструмента мышления. Именно слово через свое значение и вторую составляющую своей семантики – смысл – и выступает как основной фиксатор жизненного – социально-личностного опыта человека [4, с. 239]. Анализ теоретических основ когнитивной психологии и когнитивной лингвистики позволил выявить некоторые законо-

мерности когнитивной деятельности при обучении иностранным языкам [7, с. 99 – 110]. Восприятие иноязычного слова обеспечивается поиском важных его признаков, их подтверждения, проверкой и первичной категоризацией на этой основе. Это достигается за счет функционирования механизмов а) группировки и интеграции признаков, б) упорядоченного доступа к ним, в) совпадения или несовпадения признаков.

Созданный когнитивный образ иноязычного слова «кристаллизуется», «врастает» в языковой и речевой опыт учащегося, в ментальные структуры его сознания. Процесс во многом обеспечивается наличием у учащихся а) потребности в иноязычных словах; б) языкового и речевого опыта у учащихся; в) сформированного уровня комбинаторных способностей; г) креативности в создании схем организации и хранения лексического материала и информации о нем; д) элементов творчества в языковой и речевой деятельности обучаемых. Когнитивное мышление в целом и такая его разновидность, как лингвокреативное мышление (навыки вербализации и девербализации), призваны формировать общую картину мира и языковую картину (научные представления о лексической системе соответствующего языка); фиксировать лексические единицы и их основные элементы в структурах семантической памяти; формировать с помощью и на основе лексических единиц понятия (как «молекулы» мышления) и концепты (как «кванты» структурированного знания). В этой связи при обучении иностранному языку и культуре особое внимание следует уделять методическому аспекту речемыслительной деятельности.

Психологами выделяются две ведущие когнитивные модели, основанные на конвергентном и дивергентном мышлении (Дж. П. Гилфорд). Понятия конвергентного и дивергентного мышления представляют интерес для межкультурной коммуникации, т.к. они объясняют, почему расхождения в интерпретации культурно-специфической информации разными коммуникантами, плюрализм мнений и столкновение различных, подчас противоположных точек зрения являются типичными для межкультурной коммуникации явлениями. Конвергентное мышление предполагает, что, наблюдая факты иной культуры, сходные с аналогичными проявлениями в родной культуре, коммуникант неизбежно будет приводить их «к об-

цему знаменателю», т.е. объяснять их через призму знакомого и привычного, часто приходя к неоправданным выводам. С другой стороны, дивергентное мышление позволяет коммуниканту развести явления родной и чужой культуры, делая допуски на возможные культурные различия и их адекватное объяснение [5, с. 24].

Опыт межкультурного общения и функционирования в ином культурно-языковом пространстве способствует развитию когнитивной гибкости, показателями которой являются следующие факторы: готовность к восприятию явлений, не знакомых индивиду из предшествующего опыта; отказ от попытки «втиснуть» новый опыт в жесткие рамки собственных представлений; признание права представителей другой культуры на восприятие мира с иных позиций; способность к преодолению стереотипов (Е.Чайка). Когнитивная гибкость в рамках межкультурной коммуникации, в свою очередь, способствует формированию и развитию навыков и умений адекватного использования иностранного языка в конкретной ситуации кросскультурного общения.

Как полагает Н.Д. Гальскова, развитие личности учащегося, находящегося в соизмерении по меньшей мере двух лингвокультур, осуществляется на основе собственного мировидения и миропонимания и предполагает восприятие и рефлексию собственных ценностей и общественных взаимосвязей (именно это обстоятельство и позволяет отождествлять обучение иностранным языкам в контексте межкультурной парадигмы не только с коммуникативным и социокультурным, но и когнитивным развитием личности обучающегося). Учащийся, сопоставляя различные концептуальные системы, обогащает свое сознание за счет интернализации мира за пределами своей родной культурной реальности и средств ее структурирования [1, с. 6].

Таким образом, предмет «Иностранный язык» дает возможность учащимся воспринять красоту языка, испытать радость от способности выражать посредством его свои переживания, вступать в контакт с носителями иной лингвокультуры, иных мнений и воззрений, продумывать свои речевые поступки и отвечать за них. Владение иностранным языком как средством общения требует умения ориентироваться в определенной ситуации, обусловленной сфера-

ми общения, находить наиболее эффективные пути и средства решения возникающих задач, прогнозировать результаты своей учебно-коммуникативной деятельности. Когнитивная деятельность в этом случае заключается в актуализации полученных знаний, умений и навыков, использовании приемов, методов и средств овладения предметом «Иностранный язык».

В процессе каждого вида речевой деятельности требуется один и тот же набор операций, позволяющих двигаться от замысла автора к тексту (говорение, письмо) или от текста к замыслу автора (чтение, аудирование). Следовательно, в процессе обучения школьников иностранному языку необходимо формировать и развивать навыки и умения работы с текстом (заданным или конструируемым) в условиях общения с книгой, документом или собеседником. При этом специфика работы с текстом определяется спецификой конкретного вида речевой деятельности, целей, задач и условий ее протекания. Значит, для осуществления иноязычной речевой деятельности необходимо владеть общими (для всех видов или отдельных групп) и специальными (для каждого отдельного вида или каждой отдельной группы) интеллектуальными / речемыслительными умениями. Особенности каждого вида речевой иноязычной деятельности, а также цели и задачи обучения иностранному языку и трудности в его овладении позволили выделить и конкретизировать наиболее важные речемыслительные умения, необходимые учащимся для овладения каждым из видов речевой деятельности и обуславливающие их (учащихся) готовность к применению иностранного языка в качестве средства общения.

Интеллектуальная деятельность по иностранному языку включает следующие функциональные компоненты: гностический, проектировочный, конструктивный, организаторский, коммуникативный, личностно-развивающий. В данном наборе мы определяем ориентиры для разработки направлений содержания обучения школьников. Это поможет определить, каково должно быть их содержание для достижения необходимых уровней общеобразовательных компетенций, что особенно актуально для профильной школы [3, с. 15]. Вышеназванные речемыслительные умения представляют основу когнитивной учебной деятельности по иностранному языку и рас-

смастриваются нами как составляющие содержания обучения. Они способствуют формированию системы знаний на уровне представлений и понятий.

Личностно-развивающий компонент учебно-познавательной деятельности на уроках иностранного языка предполагает востребованность и актуализацию следующих личностных функций учащихся:

1) рефлексия своего поведения с точки зрения представлений о нормах деятельности и поведения, предусмотренных родной и иноязычной культурами;

2) ответственность за принятие решений и свои поступки во взаимоотношениях с иноязычными партнерами;

3) нравственный выбор, принятие новых ценностей на основе сформированных представлений;

4) ориентация в межкультурных ситуациях общения, построение личностной модели деятельности, определение своего места в ней;

5) мотивирующая, предполагающая принятие и обоснование новой системы ценностей.

Новообразованиями аксиологического и когнитивного потенциалов личности в рамках культурологического подхода к обучению иностранным языкам, по нашему мнению, являются 1) ценностное отношение к собственной и иноязычной культурам; 2) положительное отношение к себе (образ Я) и иному/чужому; 3) активно сознательное отношение к будущей жизнедеятельности и диалогу культур (образ будущей профессиональной и межкультурной деятельности). Ниже мы приводим краткую характеристику упражнений, направленных на формирование интеллектуальных умений учащихся по овладению иностранным языком и иноязычной культурой, которые, как мы считаем, будут особенно актуальны для моделирования межкультурного общения.

Упражнения, направленные на формирование гностических умений, способствуют развитию механизмов узнавания, осмысления, смысловой догадки, содержательной антиципации, а также логического понимания, осознанию понятийных категорий и их языковой формы. Упражнения, направленные на формирование проектировочных умений, предполагают сочетание речемыслительных действий с установкой на соотнесение элементов, связанных определенными отношениями. Упражнения на пред-

восхищение (прогнозирование) способствуют формированию общеречевого психологического механизма вероятностного прогнозирования средствами иностранного языка (И.А. Зимняя). Предвосхищение как способность предугадывать новое, опираясь на уже известное, является важным компонентом сложных интегративных умений чтения и аудирования. Упражнения на предвосхищение эффективны для развития умений экспрессивной устной речи. Они обеспечивают интенсивную речевую практику и развитие речемыслительных умений в том случае, когда учащихся побуждают предвидеть причинно-следственные связи, предсказывать возможное развитие сюжета и предполагать события, которые могли бы предшествовать тому, что описано в тексте. Речевая активность учащихся поддерживается не только выдвижением собственных гипотез, но и их сравнением, обсуждением и оценкой.

Примером упражнений, направленных на формирование конструктивных умений, могут служить упражнения на восстановление и реконструкцию – учебно-методический прием, согласно которому учащиеся выполняют учебно-речевые действия реконструкции отдельных неполных высказываний или преднамеренно деформированного текста. Приемы информационно-имитационного моделирования ситуаций межкультурного общения составляют часть арсенала коммуникативного метода и поисковой учебной деятельности. Они реализуют в учебном процессе так называемое симулятивное или подражательное общение. Еще одним вариантом может служить прием драматизации. Для него характерно создание условий, максимально приближенных к условиям реального общения, а именно: моделирование ситуации общения, распределение ролей, постановка задачи, вызывающей интеллектуальное затруднение или состояние эмоционального напряжения. Прием драматизации реализуется в ролевых/деловых играх, воображаемых ситуациях, сценариях.

Представленные выше упражнения для формирования речемыслительных /интеллектуальных умений и стратегий общепредметной компетенции создают оптимальные условия, обеспечивающие творческий характер мышления и креативность личности в рамках культурологического подхода к обучению иностранным языкам. Таким образом, современный урок

иностранный язык – это диалог культур, поскольку все, что происходит в процессе обучения иностранному языку, отражает иностранную культуру, за каждым словом стоит обусловленное национальным сознанием представление о мире.

Литература

1. Гальскова Н.Д. Межкультурное обучение: проблема целей и содержания обучения иностранным языкам // Иностран. яз. в шк. 2004. № 1.
2. Гумбольдт В. Фон. Избранные труды по языкознанию. М., 1999.
3. Дергач А.А., Щербак С.Ф. Педагогическая эвристика. Искусство овладения иностранным языком. М.: Педагогика, 1991.
4. Ковшиков В.А., Глухов В.П. Психолингвистика. Теория речевой деятельности. М.: АСТ: Астрель, 2007.
5. Леонтович О.А. Россия и США: Введение в межкультурную коммуникацию: учеб. пособие. Волгоград: Перемена, 2003.
6. Харитонова И. Информация, язык и развитие личности: философский аспект // Развитие личности. 2004. № 3.
7. Шапов А.Н. Коммуникативно-когнитивный подход в обучении лексической стороне речи в условиях средней школы // Формирование иноязычных компетенций на занятиях по иностранному языку: межвуз. сб. науч. ст. Н. Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2008.

Linguistic and creative thinking formation in the context of intercultural communication

There is covered the methodological aspect of foreign language intellect activity that gives the answer to the question how to form linguistic and creative thinking by means of a foreign language and culture. As it is seen from the experience of intercultural communication and functioning in a different cultural and linguistic space when teaching a foreign language in the context of intercultural communication strategic meaning is given to cognitive processes that form the language world picture, fix lexical units and their main elements in the structures of semantic memory, with the help and on the basis of lexical units form the notions and concepts as the quantum of the structured knowledge.

Key words: *linguistic and creative thinking, intercultural communication, language world picture, convergent thinking, divergent thinking, dialogue of cultures, foreign language intellect skills, informational and imitating modelling.*

Г.Н. НЕЖЕЛЬСКАЯ
(Ставрополь)

ФОРМИРОВАНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СТУДЕНТОВ ПОСРЕДСТВОМ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Показана проблема формирования профессиональной компетентности студентов экономического факультета посредством изучения иностранного языка. Рассмотрены приемы обучения иностранному языку и сделан вывод о том, что иностранный язык выступает средством лично-профессионального развития студентов и является необходимым условием успешной профессиональной деятельности специалиста.

Ключевые слова: *профессиональная высшая школа, компетентность специалиста, компетенция, иностранный язык, конкурентоспособность.*

В современном информационно-техническом обществе главным интеллектуальным богатством страны, определяющим ее положение в мире, является компетентностный потенциал специалиста любого профиля. Опыт передовых стран (США, Япония) свидетельствует о том, что для достижения экономического подъема необходимы высококвалифицированные работники. Образованный человек экономически более эффективен, он лучше адаптируется к меняющейся ситуации, а приносимая им польза оборачивается благом для всех [1].

Проблемой России в целом, и Ставропольского края в частности, является недостаток хорошо подготовленных, отвечающих современным требованиям специалистов. В трудах современных педагогов, таких как Т.М. Ковалева, И.Д. Фрумин, В.А. Болотов, Б.Д. Эльконин, Д.А. Иванов, К.Г. Митрофанов, О.В. Соколова, А.В. Хуторской, вместо понятий «профессионализм» и «профессиональные качества» используются понятия «компетентность» и «компетенция». Актуальность вопроса компетентности не вызывает сомнения, когда речь идет о профессиональном становлении специалиста. Как показывает практика, люди, предлагающие услуги в области образования, здравоохранения, экономики, должны быть компетентны, равно, как и те, кто их учит [7].